Vol 2 No. 315
(1) Friday July 31. 1908
Entered at Vancouver,B.C. P.O. as second class matter

The Continental News.

明治四十一年七月廿一日 第三百十五號 (金曜日)
(加奈陀郵政郵便物認可) 舊暦大七月四日

大陸日報

時論

公徳心の缺乏

東洋人は一般に公徳心が缺乏して居る、日本の如きも一等國であるとか先進國であるとか言つて居るにも拘らず、公徳心に缺乏して居る事は實に恥しいものである、此の点から言つても日本人が列強國民と互に肩を比べて、對等の交際をなし得るものと言ふ事は出來ぬ、日本人排斥などゝ騒ぎ立つるのは野蠻の骨頂としても、日本人と列強國民と益々近接し關係の密接となるふ次んでは、次第々々ふ其間ふ障壁が出來、互に離間さるゝに至るは又た已むを得ない事と言はねばならぬとは、吾人の屢々白人より耳にする言である、是れは素より極端な話ではあるが、然し其の間ふ幾分爭はれぬ事實が潜在して居るではないか。

一体日本人には親子とか師弟とか言ふ個人間ふ於ける特殊の道徳は發達して居るが、現在の歐米公徳心ふ缺乏して居ると言ふ評言は何うしても免れ得ないと思ふ、而かして交通が頻繁となり、社會組織が益々複雑となるに於ては、是非とも此の公徳心の發達を促さゝれば 眞の文明國人として、社會の向上進歩を圖り、國利民福を期する事が出來ない、英のウエップが言つた如く、文明の尺度は其の國民の公徳心の發達如何ふ依つて計り得るものとすれば、文明國人を標榜する吾人は常に汗背赧顔せざるを得ないのである、然し公徳心の養成り如きは到底一朝一夕で出來るものではない、殊に日本人の如きは殆むど一種の缺性となつて居るのであるから、此の缺性を打破るのはなか〳〵の困難である、さりながら徒らふ困難であるからと言つて之れを放任して置く譯にも行かない、是非とも此の覺悟と準備とがなくてはならぬ、特に吾人は軒を並べて白人と相接し、手を携へて事業ふ關係し、日夜肩々相摩して大道を濶歩しつゝあるのではないか、之れを大袈裟に言ふ時は、海外に居る吾人は實ふ五千万の同胞を代表して、戰慄排日の聲は、東洋の先進者たる大和民族の性格及び行動は斯くの通り高潔であると日常白人間に言ふより外にないのである、夫れが反對に國民たる日本人、殊ふ彼等をして日本人ふ對する畏敬の念を起させなくてはならない譯である、夫れが排日の聲のみ高いとは、吾人が祖國五千万の同胞に對しても寔ふ申譯がないと言ふより外にないのである。

吾人が既に斯くの如く重任ある地位に立ち、其の一擧手一投足にも最も愼重を要すべきであるから、公徳心の如きも細心の注意を拂つて、決して白人に後指を指されないやうにせなくてはならぬ、然るふ在外同胞は少しも公徳心を重せない、吾人は今夫れの等實例を枚擧する遑がないが、然し吾人の特に聞はんとするは、同胞が病氣の爲め入院せし其の入院數にして、目下一千五百弗以上に達して居る事である、素より借り居る總金高が最も愼重を要すべきであるから、公徳心の如きも細心の注意を拂つて、決して白人に後指を指されないやうにせなくてはならぬ、然るふ在外同胞は少しも公徳心を重せない、吾人は今夫れの等實例を枚擧する遑がないが、然し吾人の特に聞はんとするは、同胞が病氣の爲め入院せし其の入院數にして、目下一千五百弗以上に達して居る事である、素より借り居る總金高が最も愼重を要すべきであるから、公徳心の如きも細心の注意を拂つて、決して白人に後指を指されないやうにせなくてはならぬ、然るふ在外同胞は少しも公徳心を重せない、吾人は今夫れの等實例を枚擧する遑がないが、然し吾人の特に聞はんとするは、同胞が病氣の爲め入院せし其の入院數にして、目下一千五百弗以上に達して居る事である、素より借り居る時には病院より納金せず、保證人は常に汗背赧顔せざるを得ないのである、然し公徳心の養成り如きは到底一朝一夕で出來るものではない、殊に日本人の如きは殆むど一種の缺性となつて居るのであるから、此の缺性を打破るのはなか〳〵の困難である、さりながら徒らふ困難であるからと言つて之れを放任して置く譯にも行かない、是非とも此の覺悟と準備とがなくてはならぬ、特に吾人は軒を並べて白人と相接し、手を携へて事業ふ關係し、日夜肩々相摩して大道を濶歩しつゝあるのではないか、之れを大袈裟に言ふ時は、海外に居る吾人は實ふ五千万の同胞を代表して、戰慄排日の聲は、東洋の先進者たる大和民族の性格及び行動は斯くの通り高潔であると日常白人間に言ふより外にないのである、夫れが反對に國民たる日本人、殊ふ彼等をして日本人ふ對する畏敬の念を起させなくてはならない譯である、夫れが排日の聲のみ高いとは、吾人が祖國五千万の同胞に對しても寔ふ申譯がないと言ふより外にないのである。

近來の怪聞

大統領ルーズベルト氏は大平洋沿岸の米國移民官が、日本及び支那の勞働者を載る默契の下に、國境より密入國せしめつゝありとの實証を得たるが爲め、今回移民官に大淘汰を行ひ、一層密入國者の取締を嚴あすべしと、蓋し近來の怪聞に屬す、移民官が袖の下にて密入國を周旋するが如き事、未だ曾て聞かざりし也。

瘋癲病院を訪ふ

(六) 一記者

前記四人の中最も紊人目に見て患者らしき徴候なく、言語も明瞭して壯齢が合ひ少しも普通人と異なるなきは安井熊一氏なりき、彼は廣島縣の人、年齢三十六歳、骨格美事ふ發育し居りて男らしき容貌に立派なる鬚髯を蓄へあり、十四五年前米國加州ふ渡航し數年前加奈陀ふ來り、今より四年前に一度發狂したる事ありしが全快し夫より長くイバーンの熊野キャンプに働き居りしに昨冬又々發狂し入院一ケ月許ありて退院、再び同キャンプに歸りたるふ不幸又もや病氣再發して 年二月十九日に出晩、當市關根氏等の盡力に依て早速二十一日に入院したるなるが今猶加州には實兄親戚等も滯在せりとか記者の質問を一々傾聽し徐ろに答ふる所、總て要領を得居るは人の事ながら嬉しく感せられたり、自分は十數年此國に居りて多少諳はブロークンながらも意思を通ずる位は間にあへど新來の患者等にて全然言語不通の人は全く氣毒なりと逃べ、晩香坡へた歸りに成りましたら、私の荷物がイバーンに置放しでしたから何卒大屋さんか關根さんにた問合を願ひたしとは氏が二三回繰返して懇謝したる所なりき、目下は當院にて毎日午前二時間と午後三時間洗濯仕事を爲し居ると云ふ、想ふに不日退院に至るべしと監督も言ひ居たり

青木由熊(二十)は山口縣の人なるが前患者と樣子を異にし屢々狂的の擧作見へ人の對話中、首を下して下方より口を開けたる儘、默て見ること數分間に及ぶなどの行動あり、氏は三十二年七月に渡航しアッシクロストに至りて働き居りしに、遂に堪へずしてトラムプ旅行を爲して歸晩し夫より鐵道に鮭場に具さに辛酸を嘗め其後キャンプふ働き居たるが今より思へば一兩年前より發病の氣振は見へ居りしとか、入院したるは昨月十一月中旬なり日本には親兄弟とも健在なりと

片々

▼▼颶風 一万二千人の生命を奪ふ南清近海の椿事也舊弊家曰く排日の天罰のみ同情に價せずと又酷

▼▼土耳 其王サタン新憲法に據り國會を召集せんと遺憾なく立憲政治の實を擧げんか覺醒の一着歩

▼▼武雷 安の演説大に米人の注目を惹きつゝあり遮莫口八丁手八丁のみでは大統領當選覺束ない話

▼▼一千 五百弗是れ同胞患者がシテー病院より借りた金也返さねばならぬ金也貰た金ではないの也

▼▼借る 時の憲美書顔返す時の闕魔顔も日本人間の事にして欲しき者哉千五百弗に關魔顔は眞平也

▼料理▼屋又々二軒開業す怨う多くては不景氣は空吹く風の片ん子も回り切れざるべし困つた者也

文苑

美以教會の新婦會につらなりける折のかしこさを

芦澤巢山

なつかしきものとはかねて知れゝども、さらにうれしきこの集ひかな。

もろ人のことのはぐさに咲くはなを、神もうれしくみうなはすらむ。

のこし置きし君かまことの言の葉に、千代もかへせぬ色ぞ見えける。

露しげきこの菓草にいま一度、みそのゝ花をまじへてしかな。

THE NIPPON TRUST COMPANY, LIMITED
362 Powell St., Vancouver, B. C.

一般銀行業務
貸付割引 利息は安し
各種預金 利息は高し
送金取立 敏速にして確實なり

▲テーラー金庫販賣代理店
本社は世界にて有名なる加奈陀トロント市ゼー、ゼー、テーラー金庫製造所の販賣代理店を委托されあれば大小各種の金庫を月賦拂金五弗以上の相談に應じ可申候

▲ドミニオン火災保險會社代理店
家屋家財何品にても火災保險の御依頼に應ず(本社は有名なるドミニオン火災保險會社の代理店なれあれは電話にて御申越しあれは社員即刻參る)

晩香坡パウエル街三六二(電話 五一七)

日本信托株式會社

日加合同貯蓄株式會社
商事受托
The Japan & Canada Trust Savings Co
Phone 153
取締役 田村新吉

銀行事務
執務時間 午前九時ヨリ午後七時迄 土曜日午後九時迄
日本送金 當座預金 貸附 日貨兩替
定期預金 荷爲替 貯金 チェック引換

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD
Vancouver, Victoria and Yokohama

廣告

シーピー鐵道工夫
三百人至急募集

申込所
日加興業社
宿屋組合事務所
土木請負會社

晩香坡市ベンダー街九四四

日加用達株式會社
(電話八三九——郵函 七三六)

今度當山商會をして當地方に於て最大最古なるガソリンエンヂン、ガソリン發電機一切萬々御任文被下度候
當山商會
(電話 一二八九)
(郵函 一二七一)
晩香坡市パウエル街一四四

社告

在留同胞事情視察の爲め本社記者長田波韵を當加奈陀東部地方へ向け特派したり

電報

●寺内陸相の軍備說

（卅日東京發）

陸軍大臣にして目下外務大臣をも兼任せる寺内子爵は日本と各國との關係が常に親密にして永遠の平和を保たん事を熱望し居れり猶ほ同氏の說としては成るべく軍備を縮少し殊に他方面に於て國運の隆盛を圖らざるべからず是れ予が今後の政策なりと聯合通信員に語る

●倫敦の暴動

（卅日倫敦發）

本日二万五千人の暴徒突然お現はれ來り當市の財產家として名ある猶太人ジヨール氏の宅を襲ふ折しもジヨール氏は外出せんとせしお直ちに暴徒に取卷かれあはや生命に危害を加へられんとしたるを辛うじて其場を逃れ去れり此お暴徒は手當り次第に亂暴を始め殺無滿々たる折柄警察より數十名の巡査峙を移さず駈け來り必死となりて格鬪しつゝありしが漸くにして一時暴徒を驅逐したり原因は彼等暴徒がジヨール氏に對しゆすりの書面を送りしに何等の返事なかりしかば彼等の激昂する處となりしものにして暴徒の巨魁はエビイヤと呼ぶ有名なる破落戶なり

●和國軍艦の急航

（卅日海牙發）

和國軍艦ジヤコブ、バンヘムスカス號はキヤリベヤン海に來ると同時に政府の命を受けて西印度に急航すべし

●印度の獨立熱

（卅日トロント發）

機械學研究の爲めボンベイより當市に來れるエッチ、カガリー氏の語る處お依れば印度お於ける排英熱は今や全國内に亘つて熾盛を極め切實なる叫びの下お印度の獨立を熱望し居れりと

●佛國の暴動

（卅日巴里發）

勞働組合の同盟罷工事件お連環しバーギニユーに於て兵士と暴徒との間に大衝突を來し目下格鬪中なり巴里政府は騎兵一小隊を急派せしめ武力を以て鎭定に努むべし

●タフト氏の承諾

（卅日シンシヤナ發）

タフト氏は今回慇々勞働組合の會員たることを承諾せり

●オスタリヤの山崩

（卅日インスブロック發）

今日メーアラスバンの村落は山崩れのため十六名の死者を出せり

●知事の歸州期

（卅日サクラメント發）

ピー、シー州の大審院長ハンター氏は七月二十四日を以て滿期退職する事となりしため目下渡英中の知事ダンズミヤー氏は急いで歸途に就きたり多分來週中には歸り來る事ならん

●加州前知事の永眠

（卅日シスコ發）

ゼームス、ブード氏は民政黨の重鎭にして又た曾て加州知事たりし人なりしが今日自宅に於て五十八歳を一期として永眠せり

日本近信

●軍團編成中止

久しく懸案となり居りし陸軍の軍團制編成問題は頃者漸く決定したる山なるが名軍團制度の要旨は從來の二ケ師團を以て一軍團となし戰時に於ては二個軍團を以て一軍を組織せんとするにありたるが由來本邦に於ける陸軍の編成は步兵の外各師團夫々之に適應する騎砲工各科の兵種附屬せられあるを以て單に從來の二ケ師團を合して漠然一軍團となし之をして一指揮官の下お整然たる行動を採らしめんとするは困難なるのみならず現お獨逸陸軍が採用せる如き步騎砲工各科兵の特種の編成法を採用せざる以上は到底不可能なるが如く而して假りに獨逸の制お倣はんとするも丘陵起伏して地形偏狹なる本邦山河の地勢は之れを不便とするのみならず現下敗政の狀態は到底之か經費支辨を許さゝるものあり要するに軍團編成問題は其根本お於て師團編成の改正を要すると地勢經濟其他諸種の點は到底之れと兩立せざるものあるを以て當分之を中止する事と決定せりといふ

●海軍大演習期確定

今秋擧行せらるべき我海軍大漁習は愈々來る十月十五日より向ふ三十日間九州右面に於て擧行せらるゝことに確定せり而して該大演習に參加すべき艦艇は戰鬪艦十一隻裝甲艦十一隻、二三等巡洋艦十七隻其他艦艇百五十一隻合計百九十隻總噸數四十二万千八百五十三噸にして頗る大規模なる演習なりと

●滿韓兩鐵道合併說

南滿洲鐵道と朝鮮縱貫鐵道即ち京城線及び京釜線とは等しく大陸に於ける日本人經營の線路にして之が連絡を便にし之が統一を計る上に於て兩者を合併し同一主宰者の下お置くを有利とするの見地より合同說を唱ふるものあり現に或る部面の人は其運動中なりとも傳へらるる右は非常の大問題にして伊藤統監が之お對して如何なる意見を懷かるゝや知らざれども若し統監にして之お耳を傾くるときは此問題は成立すまじきものにあらずと語るものあり

●露國大使の着京

露國特命全權大使マレウスキー、マレウイツチ氏は令孃令息兩名並お家庭敎師兩名を從へ敦賀迄出迎へたるウイレム譯官、荒井通譯と共に八日午前十一時新橋着汽車お乘て入京し停車場迄出迎へたる本野大使、同令息、後藤滿鐵總裁、杉村秘書官、露國大使館參事官、同書記官、同武官、同譯官、ニコライ司敎、トエンスキー副司敎外數氏に握手し後藤、本野兩氏と談話しながらプラットホームを出で豫て帝國ホテルより差廻はしたる馬車に令息令孃丼に家庭敎師と同乘同ホテルに入りたり同大使は杉秘書官の紹介お依より特に高橋驛長、木下旅客課長と握手したるが當日は公式に通牒せざりしため出迎人は多からざりしと尙ほ大使は薄鼠色の背廣に中山高の黑色帽子を戴き茶褐色の短靴を穿ち令孃は二十歳前後お て紺色の旅行服を着け大使館より贈りたる花籠を携へ令息は細竪縞卵色の背廣お バナマ帽子を着用し手にコダックを携へ喜色滿面最と活潑に見受けぬ

●列國記者大會

本年九月一日より一週間伯林お開かるべき列國記者大會に於ては左の諸問題に關して協議する由

一、新聞お關する一切の法律違反事件は特種裁判所を設けて審判すべき事

二、新聞記者の職務上の秘密を神聖視する事

三、新聞記者養老保險制の研究

四、新聞事業に就き列國電信及郵稅の低下案

五、新聞記者が其の職務の爲め行ひたる善意の行爲は國法を以て罰すべからざる事

●富士山の郵便局

夏季登山者の便を圖り七月十六日より富士山御殿場口頂上（吉田口及須走口より八合目）の兩郵便局（三等）を開始し每日午前四時より午後八時迄普通通常、普通小包及び書留小包郵便物の引受並交付を取扱ふ由

日本郵船會社

日本郵船會社橫濱神戶行切符販賣

（ヴヰクトリヤ行切符付）

金四拾壹弗

日本郵船會社船は何れも船室は清潔で食事美味、待遇の懇切なるは夙して他會社船の比でありません

加賀丸（八月廿四日）出帆

晚香坡宿屋組合

●耳と目

▲世界最後の戰爭と題して黃色人種と白色人種との間に大戰爭があつて後初めて全世界の平和を見る事が出ると頗る突飛な說が物語體の筆法で此程のボストンのヘラルド紙に書いてあつた記者はノーブルと云ふ人である▲其の大要はザット恁麼である二十五六世紀頃亞細亞は亞細亞の亞細亞であると言ふ自覺の下お印度も南洋諸島の土人も大同盟をつくつて日本は之れが盟主となり白人に對抗するに至つて大戰爭の幕となるのである▲此時歐洲諸國でも同じく人種的大同盟を起して列國は固より濠洲阿弗利加も之れお加はり獨逸之が盟主となつて黃色人種と對峙する▲斯くして三十世紀に至つて砲火の大々的戰爭を誘致し戰雲は全世界を蔽ふのである勝敗は何れにあるか斷言出來ないが世界の平和は此戰爭に依つて確保せらるゝに至る而かも之れが世界最後の大戰爭であると滔々數万言を費してあつたが文章は實お甘い▲ノーブルと云ふ人は露國の人で革命黨員だ相だ

廣告

香村兄弟商會

晚香坡市バウエル街二六九番地　本店

橫濱市太田町四丁目六十一番地　支店

黑法師著　小說　**突羽根**　鏡花小史著　**風流線**　伊原青々園　**寶息子**

移轉

◎內外食料品一切
◎日本大工道具一切
◎陶磁器竹漆器類
◎刀劍類
◎宇治銘茶各種

右卸小賣仕候尙各位の御便利の爲め本內地へ御注文品は何品に不限多少を論せず迅速御便利に取扱申候間多少に不拘御用仰付被成下度候

晚香坡市バウエル街三三三　**神戶屋**　（電話二四三三）（郵函五七九）

▲清酒各種

樽詰。瓶詰。

並にギヤロン德利詰

直輸入元

▲洋酒

ビーヤ。ウヰスキー其他

右品質に注意し賣價に大勉強致し且つ送荷は迅速に取扱ひ可申候間續々御注文願上候

晚香坡市バウエル街二〇五　**日進合資會社**　（電話二三二〇）（郵函一三八九）

獨立旅館

各勞働受負事務所　バウエル街四四一番地

館主　**內田千代七**

バウエル街四三九番地　郵函五七五、電話六〇

高等旅館　**室內淸潔**

バウエル街二四九　鄭函四三七　**飯田藥舖**

暑中御見舞

ウエストミンスター街二二三

田鍋洋服店

活版印刷　日英ゴム印製造

◎名刺　◎受取證　◎書面用箋　**大陸日報**

晚香坡料理店組合

バウエル街松本旅館裏「いろは組」

宮木事　**富士**　バウエル街五一九

いろは　（電話一二八四七）　ウエストミンスター街

梅香　（電話一二八四五）　アレキサンダー街四三三

八景亭　（電話ビー二〇二）　バウエル街二一〇

東京亭　（電話一三五九）　バウエル街

とき　（電話一二九一）　バウエル街三三三

山科亭　（電話一二七九）　バウエル街

丸熊　（電話一三〇一九）　バウエル街三五五　關根旅館裏

こゝぶき　（電話ビー二一八五）　バウエル街二六五

月妻　（電話エー三〇三二）　ウエストミンスター街

吾乃家　（電話一三九九八）　アレキサンダー街

遊樂亭　（電話一二五二）　バウエル街

琵琶湖亭　（電話ビー二六九）　バウエル街二六六

もみぢ　（電話エー二四八四）

◎代名　**稻荷ずし**

◎**氷しるこ**

林家

ソーダ水　アイスクリーム　バウエル街六二八

◎潮時（晚香坡の入口）　滿潮　午前五・二七　午後一・二〇

◎同上（アストン沖燈臺）　滿潮　午前四・四三　午後一一・五六

シアトル欄
支社（電話エル五一七八）
主任　山田鈍牛

雜報（其ノ廿發）

●密入國者の逮捕　桑港よりの通信によれば去二十六日十六名の同胞はメキシコ國より米國テキザス州イーグルパッスを經て密入國を爲さんとしたるを踏なくも移民官の嗅ぎ發見され即時逮捕の上商工務省の命令により翌二十七日同港發のコレア號にて送還さるゝことゝなりしに今又ベリングハムよりの報を見るに同二十六日の夜十三名の同胞は移民官の目を忍んで首尾よく米國の國境を越へ當國内に入込みたる事發見されブレーン、ベリングハム其他各地の移民官は彼等を追跡しつゝあるが内二名丈けは昨日カスターに於て逮捕されたりといふ

●百屋夫人の分娩　百屋政次郎氏の夫人はつ子は産期近づきしためゼネラル病院ふ入院し手當を施こし居たるが一昨二十七日午後四時女兒を分娩し母子共に健全なりと

●當時の入院患者　夏時勞働期節にて在留者も大分減少したるためか此頃はた隣者さん達も不景氣を唱ち居るが之れは先づ至極結構なる事と申すべきか當時各病院に入院し居る患者を調べ見るにゼネラル病院十名プロビデンス病院八名パシフイック病院三名ユーサイド病院一名位にて此内パシフイックの三名はソーミルにて負傷し來りたる者其他は肋膜炎盲腸炎もあり種々雜多の患者なれど何れも經過良好にて心配する程の者は一人も無しとは先づ〳〵宜し〳〵

●日本食料品物價　玆に掲ぐるは當市に於ける日本食料品の價格なるが金高の上ふ〇を附けしは晩香坡よりも安き即し●は高きものと知るべし

精白米	百斤　六弗五十仙
精白米	同一等　六弗十五仙
同	二等　五弗九十仙
大豆	同　四弗廿五仙
小豆	同　〇同　上
胡麻	一斤　●十五仙
醬油	龜甲万一樽　●三弗十五仙
同	山サ印同　三弗　十仙
其他	二弗二十五仙以上　〇二弗廿五仙
白味噌	同　廿　同　二　弗
奈良漬	小樽　●三弗半以上
澤庵	大樽　三弗七十五仙
同	小樽　●一弗五十仙
梅干	一斤　●十五仙
茄子辛漬	大瓶　〇五十仙
椎茸	一斤　●八十五仙以上

其他大抵同額と見て可なり

●雜誌の合同は噂　當市にて發刊する諸種の小雜誌は日米商報を中心とし一大合同を爲し大ゐ飛躍を試むるやう傳ふるものあれど之は全然跡形もなき流報ゐて矢張り各自其壘ゐ據り勝手に高論卓說を吐露する由なり

●加奈大新報の延着　如何なる故にや同紙は一昨夜一週間分を一束として配達しありしが其後昨日も本日も未だ發送し來らず同紙は何故に郵便發送を止めて支社直配達せしものにや郵便の方寧ろ早ければ矢張り從前通りに取扱はれんことを望む

西北部日本人營業住所案內及び智囊

右は小生四年前より毎年一回刊行し來りたるものにて本年は來る十一月上旬發兌の運びに立到り居候所昨年石岡彥一氏が西北部日本人年鑑なるものを發刊さるゝや當市及び各地方に於ける廣告者ゐして右石岡氏の物と小生の物とを同一物と誤解されし方々も大分有之趣からぬ迷惑を蒙り候茲に全然別物なることを謹告致し置候尙ほ市内は小生自身各地方は夫々人を以て一切の事を取扱はせ申候間左樣御了承相成度候

明治四十一年七月

編纂者　**山田鈍牛**　謹白

東鄉ホテル

室内清潔　眺望佳良　取扱親切

日本行汽船切符取次

メーナード街三〇九

電話インデ一二三三　一ノ瀨地作次　紀留吉

Cor. Powell St. Westminster Ave

洋酒及日本酒
卸し小賣り
ウエストミンスター街とパウエル角電話三八九六
アーキユハート

高等新築　池田屋旅館

昨冬以來新築中の處今般落成致總て準備相整ひ候間一層御愛顧の程偏に希上候

落成

安價よて御相談可仕候

電話　一三六一
郵函　五〇五
晩香坡市パウエル街二百四十五

池田屋旅館
館主　池田久次郎

HOTEL IKEDAYA　245 Powell St.　Vancouver, B. C.

大勉強寫眞
ウエストミンスター街二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO.
228 Westminster Ave
Vancouver B C.

琵琶湖亭
支那御料理
日本御料理

場所は日本街の中心ゐして支那料理は日本街の杏花樓より料理人を備人れ精々大勉強仕り候へば不相變御引立の程願上候

パウエル街四一九
電話ピー二六七九

雜貨食料品
和洋

エキスプレズ
晩香坡市パウエル街四百五十三番
堀善商店
でんわ三五五　郵函三三

大北運送會社
晩香坡東ベンダ街大北鐵道館（南京町）
でんわ四〇五、六〇五

▲賣り馬▼
大小種々の賣馬有之候代金支拂は相當に望みに依り月拂にて宜しく候
商品、手荷物及家具類の運送受負致候

上等石炭賣捌
一トン七弗五十仙よて御一報次第御届け可申候
東ベンダ街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
でんわ四〇五、六〇五

富士山旅館
當館は室内清潔にして取扱方叮寧に御座候客室は上、中、下三等の區別有之候
各國汽船切符販賣
晩香坡市パウエル町三三一
電話　一三三五
石川勝造

時計販賣並修繕
晩香坡市パウエル街三百〇壹番
松林時計店
時計計

PHONE 2721　P.O.Box 616
Nippon Construction Co.
LIMITED
Nippon Kinyu Sha
LIMITED

▲銀銀銀銀
日本金融株式會社
行事務
日本送金　當座預金
貸付　手形引替
貯金預金　定期預金
爲替　日本金兩替
工事部
鐵道山林請負　土地
家屋賣買　通辯代書
各勞働口周旋生
命火災保險代理
日本工事株式會社
街二七
晩香坡市パウエル
（電話二七二……郵函六一六）

開業廣告
今般左記の所にて女洋服の裁縫專門
開業仕り精々安價を以て御依賴に應じ候間續々御注文被下度伏して奉希上候以上
ウエストミンスター街二九
加藤萬三郎方
鈴木定吉

鮭網、ヘリン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八「電話二四二」
イーリプセット
E. LIPSETT 68 Water St.

尋ね人
青森縣南津輕郡藤崎村
福井善助
住所御承知の御方は郵便先拂にて左記の處へ御通知下されたく候
パウエル街四三七（でんわ六〇）
郵函　七五
鈴木商店

理髮店
取扱叮寧
貸しルーム
室内清潔
玉突塲
晩香坡街三百〇九パウエル
あります
中川床

筑豐館
室内清潔、眺望絶佳、取扱叮寧親切
本館の特色
アレキサンダー街三〇〇
館主　**宮崎彥市**
でんわ二七二二

めし　▲肴品々
しるこ　▲ぞうに
アイスクリーム　▲壽司折詰
▲餅類品々

そば　うどん
右精々原料を吟味致し何れも多少に拘はらず御注文に應じて出前も仕り候に付何卒御用被仰付度奉願上候
敬白
パウエル街三五九戎屋旅館向側
電話　三八二七
梶木店

バウエル街二三七番地
◎ときは床
◎ときは湯

田中洋服裁縫店
ウエストミンスター街二三五
男女洋服御注文の御方は當分大割引を以て調製仕候
猶景物こして美麗特種の燐寸入を進呈す
電話　二四八八
田中洋服裁縫店

金壹万弗貸付周旋
日東社
パウエル街四四一

產婆開業
明治十七年内務省免許
姙娠の御婦人には產婆の必要は申すもありませんが產婆の資格は多年の經驗と研究と親切と叮寧との四つであらうと信じます
ウエストミンスター街
二二七大河原内
電話　三八一
大澤モトエ

自轉車貸賣
リチヤード町五〇六
エムスコビル
M. SCOVILL
506 Richard St.

勞働口周旋
各種汽車汽船
切符販賣
萬事親切を旨とし御便利に相計り可申候
晩市パウエル街二三六
館主　**林半右衛門**
林旅館
Hotel Hayashi.
236 Powell st.
Vancouver, B. C

葬式一切取扱
ヘスティングス町一九
グリーンエンドシムプソン
GREENE & SIMPSON
Phone 340
19 Hastings St. W. City.
葬儀社

元新谷玉塲の跡へ今度室内及玉塲等一切新調に致し新たに開業仕候間陸續御光來被下度希上候
マーケット街
玉塲開業
杉山

玉塲開業
玉塲
開業仕候間陸續御光來被下度希上候
杉山

J. KORENAGA
15 Cordova St., E. Vancouver, B. C.

▲委托販賣　▲廻漕業
食料品販賣商
電話　A一八八九
ますや

商品　日本玄白米　鹹魚類
日本製鮭網　各國食鹽
日本食料品
其他何品に依らず御注文に應じ調進す

商業部

▲定期預金　年利三步
▲當座預金　確實取扱
▲日本送金　銀行送金郵便送金共御便利に應ず
▲日貨兩換

預金部

晩香坡市東カドバ街一五
輸出入商
是永壽吉
（郵函　六二九）
電話（二二八四八）二五九二（自宅）

開業廣告
今般左記の所にて洗濯業を相始め迅速叮寧を以て勉強致し候間續々御用仰付け下され度奉願上候
東ヘスティング街九五六
日の出洗濯所
高橋金次
でんわ（エー三五三）二七二一

晩香坡
第一の日本人風呂
並に
藥湯
アレキサンダー街
一富士の前
五色湯

當旅館は室内清潔にて取扱叮寧に御客樣の御便利を計り可申候
當旅館には玉突塲の設けありヴヰクトリア市フイスカード街五一六、五一八
大澤旅館　館主　**大澤林林之助**
林林
「電話　九六四」

今度左記の處に
開業
其の祝ひとして
特別大勉強
仕候間御用仰付被下度
和洋雜貨食料品
晩市パウエル街五六八
鳴瀨商店
販賣
切

鐵道大臣 一日給 非五十仙

日本工事會社

談叢

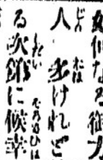
天園生

犀重博士姓名の字劃

博士は熱心なローマ字論者で日本人が他人からは讀むことも書くことも出來ぬ樣な姓名を持つて居るのが澤山あるを常に批難して居る人であるがこゝに面白い話しがある博士が曾て大學で故外山正一博士と共に署名した事があつたが其の時外山氏は自分の分をすつかり書き終つて了ふと云ふのに博士はまだ其の三分の一も書きつけて居らぬので博士は心のうちで自分は敢て遲筆と云ふ程でもないのにどう云ふ原因でこう書くのに遲いだらうと不思議に思つたがよく〳〵考へてみると外山正一と云ふ四文字よりも穗積の穗のたつた一字の方が遙かに字劃が多いのでそれで遲れるのだなあと初めて氣が知れたさうだ外山博士は其時これでは僕と比べると穗積は一生涯を通して姓名を書く時間は僕よりは三倍以上を要する譯であると言つて逃ひに破顏一笑したさうである

土耳古皇帝の働き振り

世界に於て土耳古皇帝ほど獨逸皇帝と此二帝以上に精勵なる國君は又とあるまいと言ふ同皇帝は夏でも冬でも朝は四時に起き浴場お入られてスッカリ身體を潔め次で御茶掛りの侍むる珈琲を一杯召上がると直に宮殿の花壇を燒らし午前御机に着かれそれからセッセと政務を見られ日中になると事務を休んで散歩をされるそれが濟むと又珈琲と些かの食事を採られ一時間足らずの晝臥になるそれから又午後四時に召上がるデインナーの時迄政務お勤められる此等の時間に皇帝は齒百の勅書に玉璽を捺印あるとの事で皇帝は國内の統治は固よりであるが單務お於て外務大臣の職務も見そなはすのである



▲近日中に常盤の春が松月お較幹へするとかでときわでは盛當り酌婦が無くて困るからと云ふので以前の○○さんを賴むだとか賴むとか或人が話してゐた▲○○女の亭主は僕の友人で常に僕に語るに『酌婦の勤めたるや實に賤き業の限りなり以後は纖合今日の糊口お窮するとも二度と相愛する女房に酌婦はさせない』と大に悟り顏であつたのは感心だ（賞めて置く生）▲翠色滴らむとする綠樹の陰艷麗たる青年男女が喃々として語るを聞き白の裝や輕き夫女の姿を見ては轉た望鄕の念なきおしも非らず然れど期せよ諸君々々が鵬程萬里の異鄕に其翼を伸べんと欲せば須らく努力せざる可らず乞ふ思へ現在の努力は未來に於ける善美の果實たる事を（秋峰生）▲加奈太紙の大波小波欄に二三日前面出せし秋峰君よ君は如何なる御方に候ふぞ世に同名異人多けれど稍々疑はざるを得ざる次第に候幸ひ御名乘り候へ（同生）▲二三日前の晩十一時過ぎにバウエル街某商店お怪しい白美人が現はれたと思ひ給へ主人はブッと佶燈を消し互に手を取りて南の方へ搔き消へた世の中を夢で暮すに上手下手あんな美人に鼻毛を讀まれて可笑しう暮す方が徐程の愚巧者だと側に見てゐた僕はつく〴〵感じたよ（畑眼生）▲斯麼好時機にタウンでブラ〳〵た轉婆娘の尻をつけ廻す野郎が有るものか小供ぢやあるまいしシャブル持つて田舍で働いて見給へ汗は出るが言ふ可らざる愉快があるよ（シャブル生）▲○串○の○○生さんも中々隅に置けないのよ先夜某所らのいたづら娘を引張つて自働車で公園にお出掛けになつた所が途中で壞れたので日本服のまゝ歩いて歸りになつたそうだわ姿は乾度又た風俗壞亂論か出るだらうと心配してゐましたのよ（籔目女）

電話二四二六
バウエル街三五八 戎屋旅館第 卅二號室
醫士 木下德太郎
（郵函……四五〇）

ガスリン船、漁船、其他一切の小舟製造致し候
ステブストン郵函九六
田中出造船所
Tanaka & Nakade
Boat Builder.
P.O. Box 96 Steveston B. C

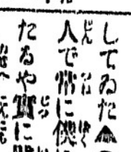
葬儀一切取扱
ウエストミンスター町六二
アームストロング グランビル街九五六
葬儀社
Armstrong & Edwards
620 Westminster Ave.
Phon 1390 Vancouver B. C.

竹細工、雜貨並絹物類
グランビル街九五六
盛本商會
U Morimoto (o
P.O. Box 926 953 Granville City

七月の大賣出
日本人諸君の爲め
特別割引を以て夏服類、帽子類、靴下手袋其他婦人用の呉服類本月中是れまでの賣り直段より
二割五分より**半額**の大割引大勉強仕候
晩市カドバ街一七〇
キャンビーの角
スタークグラスゴ
Stark's Glasgow House
ハウス

御葬儀は便利に叮嚀に親切に安く大勉強致し升
ヘスティングス街五六（電話二二九）
センター ハナ
支配人 ヂエー、エンドワッグ
56 Hastings St. Vancouver B.C

エキスプレス
晝夜よ不係御用便申すべく候
ウエストミンスター街
二二七、二二九
大河原兄弟商會
三八二一
運送部

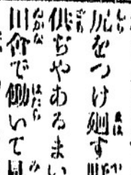


賣藥一切 卸小賣り
バウエル街二五七
内田商店
（電話一五八一）
S. UCHIDA
357 Powell St., City.

▲硝子サイン ▲電氣燒附け
日本字英字共に御需に可應候
カムビー町二二九
エドワーヅ
サイン商會
EDWARDS SIGN Co
329 Cambie st
Phone A 3916 (Basement of Arcade) Vncouver B, C

◎◎理髮床 ◎◎西洋風呂 ◎御旅館
ビクトリヤ市ガバメント町
一七二四
本田甚五郎

廣嶋屋旅館
鐵道、材木 ソーミル 其他勞働周旋
食料品販賣
日本行郵船切符取次
其他萬事御便利相計り可申候
麵販賣仕候
英領加奈陀バンクーバー市
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電わ 二六一七番（郵便函五八〇番）



◎山林賣買 ◎一法律事務 ◎金三千弗貸與周旋（但し不動産の抵當を要す）
バウエル街及びウエストミンスタ街わて
借家人の望み通りの家を建て貸しまする方は至急御申込ありたし
◎歸化証下附請願手續 インペリアル サーベレン 生命保險會社 總代理店 保險會社 永尾事務所
ギャランテア クシデンタル
バウエル街一二二（西村源十郎二階）
（でんわ）三八八六
◎執務時間 午前九時より 午後五時まで

英領加奈陀晩香坡市ウエストミンスター街百五十番
藝備旅館
（電話エー一二二九）
藝備旅館内
大中稔夫
晩香坡市ウエストミンスター街藝備旅館内
醫士 佐々木英治
（電話エー一二三九）

今般渡航者の御便宜を計る爲め愛友社支部を左記の所に相設け事務を取扱ひ可申候
晩市バウエル街二五八 戎屋旅館内
愛友社
晩香坡支部
日本行米國行各滊船並東部行各滊車切符販賣仕候
戎屋旅館
中山訊四郎
（電話 二四二六）
（郵函 四五〇）
HOTEL YEBISUYA.
Tel. 2426 P. O. Box 450
358 Powell St., Vancouver, B. C.

ビクトリヤ旅館
ビクトリヤ市ヘラルド街四七
本館は旅客に對して最も叮嚀親切に御待遇仕るべく且つ各種の勞働口確實に御周旋可仕候
館主 **平野染吉**
47 HERALD ST., Victoria B.C.
HOTEL VICTORIA

靴大安賣
修繕も迅速安價に致候
ヘスティング街一二三
グードウィン
靴會社
THE GOODWIN SHOE CO.
BOOTS AND SHOES
123 HASTINGS STREET, EAST

日本人宿屋キャンプ特別供給
目方と肉のよいのは受合ひ
バウエル街二二六
牛肉店
226 Powell Street City.

M. Furuya Co.
Phone 1811
46 Hastings St., W.
P. O. Box 934
Vancouver, B. C.
古屋商店
雜貨食料品
直輸出入卸小賣
バンクーバー支店
器械揭純良精米（ヘスティング街四六）（郵函百……電話一六二）

移轉廣告
ヘスティング街一三三番よりして營業罷在候處今度業務擴張の爲左記へ移轉仕候間倍舊御引立願上候
紳士洋服裁縫所
グランビル街七〇二
エー、アール マツカラム
R. McCallum
702 Granville St. City.

勞働者奉公口周旋
日本行切符發賣
バウエル街四六一
近江屋旅館
森野榮治
（でんわ二一四六）

ガバーメント街一三八番
日本美術雜貨
ミカドバザー
石井菊次郎

◎◎魚及びやさい類 ◎◎和洋雜貨並に食料品 卸し小賣り
右之品々大勉強を以て差上候間何卒御用被仰付下度候
晩香坡市コロンビア街二七四
肥後屋 谷資 **商店**
（電話二三三七）

◎◎婦人子供衣服 ◎◎同附屬品 ◎ボンネット ◎きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., w. City.

寶石細工の御注文に應ず
時計 懷中時計 掛時計
寶石類 銀器類 眼鏡類等の卸し小賣
西ヘスティング街一四三
ジービーガー
G. G. Begger
143 Hastings St W. City

●河の漁況　聞て漁夫等が豫想せし如く今週の漁況は極めて良好なるが昨朝の漁獲はスターキャナリーにてハイボート三百尾、總數三千八百尾に及べり目下の出漁區域は爆薬より五哩の沖合にして今年は定めて大混雑を極むるならむとの事なり

●濠洲知事の來晩　オースタラリアン洲知事たりしサーアルタルポート氏は今回任期滿ちて英國へ赴く途次昨朝入港のアオランギ號にて濠洲より來晩したり

●國民學校の暑中休み　共立國民學校にては明八月一日より同廿一日迄暑中休課となるを以て本日は午前九時半より學期終業式を擧行せり今學期間に於ける各生徒の成績を驗せんとて學藝會なるものを催し遊戯、唱歌、英語會話などを試驗したるが成績至つて良好なりしと云ふ尚ほ本年四月より今學期末まで一日の缺席及び遲刻なき精勤者は高等科三年級の新井ミツ、尋常四年級の吉田良一、前堀千鍋同三年級の松宮惣太郎、森ミツの五名にして今學期中教師の敎へを守り成績の優等なりしは松宮惣太郎及び若林治三郎の二名なりしと

●矢田領事及夫人の河行　矢田領事は夫人同伴本日午後一時半のカーにてステブストンの漁獵地へ赴かれたるが今夕歸晩の筈なりと

●女房の駈落　ユニオンベイ（三）と手に手を取りて駈落ちせし一婦人は彼地上陸の際他國人として何れも身体檢査を施行されたるが其内十名はトラホーム患者として上陸を拒絶せられ濠洲より布哇を經て昨朝入港したるアオランギ號にて再び當市に舞ひ戻れり

●博奕場の手入れ　昨夜九時半頃北京樓の向角にて十數の支那人卓を圍むで賭博の眞最中大兵の警官に踏み込まれ三名其場に拘引されたるが一名もなかりきと

●サーカス興行　今より四年前當市へ來りて世人に拍手喝采されたるハーニユム、バクレー、コムバニーの大觀物は愈々來月十七日に晝夜二回の興行をなす由なり

●當洲北部地方事情（十四）　クインチヤーロット島　池田灣

▲位置　モリスベー嶋南端の半島ヂエツドウエイを距る三哩の所にあり是れ往年池田有親氏の發見したる金鑛地なりとす

▲鑛脈　此附近の山林一面に亘りて鑛脈總て四十二あり中最も有望なるはリリー、ウヰステリア、ローダス、カーネーション、ローズの五鑛脈なりとす

◎リリー　は其の最大なるものにして坑口は埠頭を距る六千二百呎の位置に在り發見當時より今日に至る迄盛に發掘に從事しつゝあり而して坑道を分ちて左の四となし坑口より今日迄發掘せし深さは左の如し

第一坑道	百七十呎
第二坑道	百八十呎
第二半坑道	二百呎
第三坑道	二百三十呎

右の中第二坑道と第三坑道との距離は直徑七十五呎にして是等鑛脈は最初地上に現はれたる時二呎位なりしが三呎の下に至り其廣さ六呎に及び第二坑道の如きは坑口より八十呎の所九呎、第二半坑道の最廣脈は十三呎に及べりとの事なるが鑛脈は常に瓢形を以て進むと云ふ而して是等の坑道より發掘する礦石は何れも金銀銅の三金屬を含有し一噸ゐ付平均金五弗、銀四弗、銅二十一弗より二十六弗位の價格を含有する由なり

◎ウヰステリア　本年一月より發掘を開始したる由なるが此礦石は重に金を含み目下坑夫二名、撰工一名是ゐ從事し居れり

◎ローダス　礦石は銅金石にして目下一時中止し居れり礦石一噸に銅十七八弗を含有する由なり

◎カーネーション　埠頭を距る八千呎の山中に在り礦石はリリーと同樣にして大に有望なれども稍々遠距離ゐ在るを以て未だ發掘を開始せず追々開始の運びに至るならむとの事なり

◎ローズ　礦石は少量の銅を含めど重に鉛を含有す地上に現はれたる鑛脈は廣さ千五百呎高さ二十呎ゐ及ぶも未だ發掘開始せずブランドのエリーと云ふ姓名住所不明の年の若い美人は短銃で口中と右眼との二ケ所を撃ち貫いて目殺した相だが何の原因で斯かる思ひ切つた死樣をしたのやら▼ウヰスコンシン州の一都市で一昨日落雷の爲め三名の市民が死むだ相な

●當洲北部地方事情（十四）　クインチヤーロット島　池田灣

▲位置　モリスベー嶋南端の半島ヂエツドウエイを距る三哩の所にあり是れ往年池田有親氏の發見したる金鑛地なりとす

▲鑛脈　此附近の山林一面に亘りて鑛脈總て四十二あり中最も有望なるはリリー、ウヰステリア、ローダス、カーネーション、ローズの五鑛脈なりとす

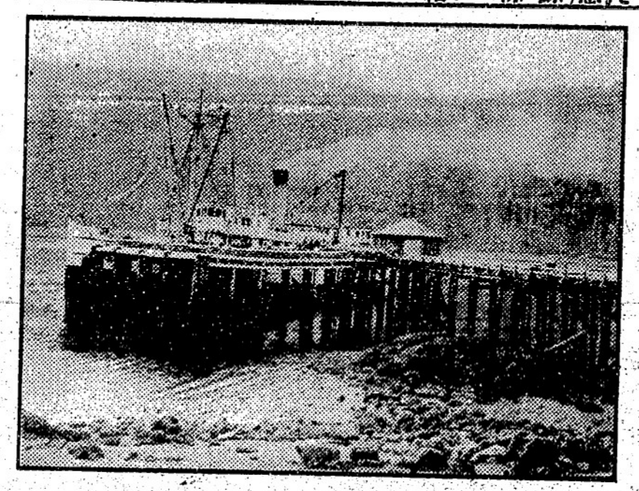
◎リリー　は其の最大なるものにして坑口は埠頭を距る六千二百呎の位置に在り發見當時より今日に至る迄盛に發掘に從事しつゝあり而して坑道を分ちて左の四となし坑口より今日迄發掘せし深さは左の如し

第一坑道	百七十呎
第二坑道	百八十呎
第二半坑道	二百呎
第三坑道	二百三十呎

右の中第二坑道と第三坑道との距離は直徑七十五呎にして是等鑛脈は最初地上に現はれたる時二呎位なりしが三呎の下に至り其廣さ六呎に及び第二坑道の如きは坑口より八十呎の所九呎、第二半坑道の最廣脈は十三呎に及べりとの事なるが鑛脈は常に瓢形を以て進むと云ふ而して是等の坑道より發掘する礦石は何れも金銀銅の三金屬を含有し一噸ゐ付平均金五弗、銀四弗、銅二十一弗より二十六弗位の價格を含有する由なり

◎ウヰステリア　本年一月より發掘を開始したる由なるが此礦石は重に金を含み目下坑夫二名、

池田灣（記事參照）



濠船に礦石を積込む景なり

◎自動車と馬車の衝突　遊覽者乘用の大自動車が男女十六名の白人客を乘せて昨朝勢能くスタンレーパークを一周し居たるが恰かもプラックポイントとプロスペクト、ポイントとの中間ゐ差し掛りたる頃前方より是も同じく馳せ來れる四頭立の遊覽馬車に擦れ違ひたるが路幅の狹かりし爲め双方の車と車とが互ゐ衝突し有繋の大自動車も爲めに心棒に大破損を生じ飛び降りんとする間もあらばこそ隣れや十六名の老若男女は咄嗟の内に路傍に搖り落されたり幸ひ路傍には一面ゐ綠草生ひ茂り居たるを以て大怪我は無かりしも一人の男は三ケ所の擦傷を受けたりと云ふ馬車の方には何等の破損もなかりしかば自動車客を移し乘せて歸路に就きたりと

◎印度人舞ひ返る　鹽に當市より

◎原田某氏に告ぐ　原田某氏あての電報當領事館に保管しあれば同人は早速出頭受取らるべしと

各地漁況

各地一日の漁獲を示せば左の如し

▲バンクーバー　總數八百尾平均十四尾、ハイボート四十一尾

▲イムペリオル　總數二千七百尾平均四十尾、ハイボート百二十三尾

▲ブランズイクキャンプ　總數二千尾平均五十尾、ハイボート九十尾

▲センドモンゴー　總數六百尾

▲プリンシアメリカン　總數四千二百五十尾平均三拾五尾、ハイボート百十九尾

◎事務館留置郵便（二）　水野芳輔　小嶋姓名住所不明の年の若い美人は短銃で口中と右眼との二ケ所を撃ち貫いて目殺した相だが何の原因で斯かる思ひ切つた死樣をしたのやら▼ウヰスコンシン州の一都市で一昨日落雷の爲め三名の市民が死むだ相な

◎當洲北部地方事情（十四）　クインチヤーロット島　池田灣

▲位置　モリスベー嶋南端の半島ヂエツドウエイを距る三哩の所にあり是れ往年池田有親氏の發見したる金鑛地なりとす

▲鑛脈　此附近の山林一面に亘りて鑛脈總て四十二あり中最も有望なるはリリー、ウヰステリア、ローダス、カーネーション、ローズの五鑛脈なりとす

◎リリー　は其の最大なるものにして坑口は埠頭を距る六千二百呎の位置に在り發見當時より今日に至る迄盛に發掘に從事しつゝあり而して坑道を分ちて左の四となし坑口より今日迄發掘せし深さは左の如し

第一坑道	百七十呎
第二坑道	百八十呎
第二半坑道	二百呎
第三坑道	二百三十呎

右の中第二坑道と第三坑道との距離は直徑七十五呎にして是等鑛脈は最初地上に現はれたる時二呎位なりしが三呎の下に至り其廣さ六呎に及び第二坑道の如きは坑口より八十呎の所九呎、第二半坑道の最廣脈は十三呎に及べりとの事なるが鑛脈は常に瓢形を以て進むと云ふ而して是等の坑道より發掘する礦石は何れも金銀銅の三金屬を含有し一噸ゐ付平均金五弗、銀四弗、銅二十一弗より二十六弗位の價格を含有する由なり

◎ウヰステリア　本年一月より發掘を開始したる由なるが此礦石は重に金を含み目下坑夫二名、

▲一字萬金▼

晩市バウエル町二六〇
東洋運送社
電話三九七

日加運送社
バウエル街二三五
「電話三五七―三四六」

▼第三回▲繪葉書
美人渡來
飯田藥舗

例年のところてん
相始め候
通り永當〳〵御光來被下度候
ウエストミンスター街　梅香

▼病に四百四病ありとは昔から極つた相場だが是は又た變手古な病氣もあればあるものだトロント市のマギールとブランドのエリーと云ふ姓名住所不明の年の若い美人は短銃で口中と右眼との二ケ所を撃ち貫いて目殺した相だが何の原因で斯かる思ひ切つた死樣をしたのやら▼ウヰスコンシン州の一都市で一昨日落雷の爲め三名の市民が死むだ相な

◎當洲北部地方事情（十四）　クインチヤーロット島　池田灣

▲位置　モリスベー嶋南端の半島ヂエツドウエイを距る三哩の所にあり是れ往年池田有親氏の發見したる金鑛地なりとす

▲鑛脈　此附近の山林一面に亘りて鑛脈總て四十二あり中最も有望なるはリリー、ウヰステリア、ローダス、カーネーション、ローズの五鑛脈なりとす

◎リリー　は其の最大なるものにして坑口は埠頭を距る六千二百呎の位置に在り發見當時より今日に至る迄盛に發掘に從事しつゝあり而して坑道を分ちて左の四となし坑口より今日迄發掘せし深さは左の如し

第一坑道	百七十呎
第二坑道	百八十呎
第二半坑道	二百呎
第三坑道	二百三十呎

右の中第二坑道と第三坑道との距離は直徑七十五呎にして是等鑛脈は最初地上に現はれたる時二呎位なりしが三呎の下に至り其廣さ六呎に及び第二坑道の如きは坑口より八十呎の所九呎、第二半坑道の最廣脈は十三呎に及べりとの事なるが鑛脈は常に瓢形を以て進むと云ふ而して是等の坑道より發掘する礦石は何れも金銀銅の三金屬を含有し一噸ゐ付平均金五弗、銀四弗、銅二十一弗より二十六弗位の價格を含有する由なり

◎ウヰステリア　本年一月より發掘を開始したる由なるが此礦石は重に金を含み目下坑夫二名、

▲一字萬金▼

晩市バウエル町二六〇
東洋運送社
電話三九七

日加運送社
バウエル街二三五
「電話三五七―三四六」

▼第三回▲繪葉書
美人渡來
飯田藥舗

例年のところてん
相始め候
通り永當〳〵御光來被下度候
ウエストミンスター街　梅香

▼病に四百四病ありとは昔から極つた相場だが是は又た變手古な病氣もあればあるものだトロント市のマギールと

◎撰事館留置郵便（二）　水野芳輔　小嶋姓名住所不明の年の若い美人は短銃で口中と右眼との二ケ所を撃ち貫いて目殺した相だが何の原因で斯かる思ひ切つた死樣をしたのやら▼ウヰスコンシン州の一都市で一昨日落雷の爲め三名の市民が死むだ相な

◎當洲北部地方事情（十四）　クインチヤーロット島　池田灣

▲位置　モリスベー嶋南端の半島ヂエツドウエイを距る三哩の所にあり是れ往年池田有親氏の發見したる金鑛地なりとす

▲鑛脈　此附近の山林一面に亘りて鑛脈總て四十二あり中最も有望なるはリリー、ウヰステリア、ローダス、カーネーション、ローズの五鑛脈なりとす

◎リリー　は其の最大なるものにして坑口は埠頭を距る六千二百呎の位置に在り發見當時より今日に至る迄盛に發掘に從事しつゝあり而して坑道を分ちて左の四となし坑口より今日迄發掘せし深さは左の如し

第一坑道	百七十呎
第二坑道	百八十呎
第二半坑道	二百呎
第三坑道	二百三十呎

右の中第二坑道と第三坑道との距離は直徑七十五呎にして是等鑛脈は最初地上に現はれたる時二呎位なりしが三呎の下に至り其廣さ六呎に及び第二坑道の如きは坑口より八十呎の所九呎、第二半坑道の最廣脈は十三呎に及べりとの事なるが鑛脈は常に瓢形を以て進むと云ふ而して是等の坑道より發掘する礦石は何れも金銀銅の三金屬を含有し一噸ゐ付平均金五弗、銀四弗、銅二十一弗より二十六弗位の價格を含有する由なり

◎ウヰステリア　本年一月より發掘を開始したる由なるが此礦石は重に金を含み目下坑夫二名、

◑本日の寒暖計　日向九十七度　日陰八十三度

揭示

左記の者當館に於て用事有之に付至急出頭せられるべし

岡山縣　山田伊之助
同　植田林太郎
和歌山縣　田嶋伊八郎
同　角谷源市
同　廣島縣　山田音松
同　高橋嘉右衛門
石川縣　高橋兵太郎
西野義雄

明治四十一年七月三十日

帝國領事館

移轉廣告

今般左記ゐ轉居す

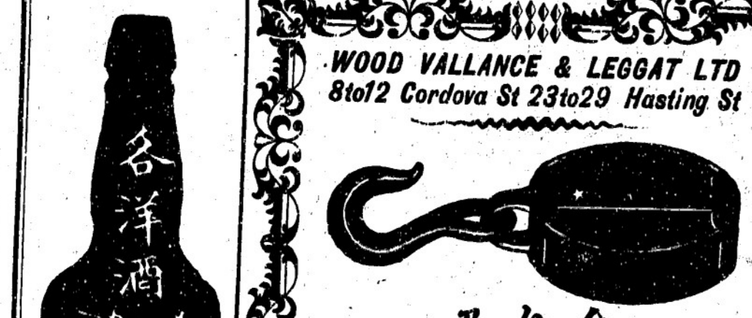
晩市ゴーア街一二〇
花月樓上（郵函二一〇）
淺野五明

洗濯業

從來よりも一層改良方法を用ひ迅速叮嚀に御用相辨じ申候

ウエストミンスター街三八
大倉洗濯所

廣告



WOOD VALLANCE & LEGGAT LTD
8to12 Cordova St 23to29 Hasting St

日本人諸君に謹告す

金物類は何でもありますから御入用乃節御出被下度候

晩香坡市カドーバ街八、十二〇
ヘスチングス街廿三、廿九
ウッドバランス
商會

▼闕根旅館

弊館は室内器物清潔御取扱ひ最も叮嚀に御座候

バウエル街三五五
館主　闕根勇五郎

（電話ピー二八五郵函六一〇）
SEKINE HOTEL
355 Powell St.,
Phone B 2185 P.O. Box 610
Vancouver, B. C.

弊館は是迄二十年の間斯術に從事致し居るものなれば技術の艶麗佳美なるは申す迄もなく尚ほ日本人技工を傭ひ入れ特に日本人諸彦の便宜を計り居り候間不相變御引立の程奉願上候

カドバ街十四番二階
ホワイト
寫眞館

【第卅二】　桃川實講演

此法華と云ふ男は目が利いて居る　法『フーム、これは大したものだ』さー褒さー表燒刀鍼色匂ひ鉦子から切先の樣子をスッカリ撿めたが　法『樫、何だと思ふ是れは樫大層光りますねどうも立派なものですねねこれは　重『ねゝ親分何でげす此は　法『此れがソノ正宗の養子になつた相州高木の住人彦四郎眞宗だ　重『話しには聞いてるが是れが眞宗で　法『ム、俺も刀劍が好で隨分心掛けたが正宗を見たのが二度眞宗を見たのが今度で三度だ今迄見た中ぢや正宗より此眞宗の出來が好い、一旦目分の娘をやつて正宗の名前まで續がせやうとした人物、澤があつて鰡領弟子の關九郎正近に正宗の名をやつて目分の娘は此眞宗と一緒にしたうだが——　重『親分大層精しうムいますね　法『古い本で見た事がある仰匠の正宗が刀を鍛へる點に至つては眞宗には及ばねねど一歩讓つたと云ふ事だ　重『して見ると是れは好い澤ですね　樫『それぢやヤアなんですね値打ふしたら何んな物でせう　法『さうよ千兩箱を持つて往つてサア眞宗が買ひてね寸法は此位を眺へた處が昔の都よしや田物があつた處が七八百兩此位の傑作は無ねな　樫『へゝーさうして見ると裝飾から殘らずぢや千兩の物、野郎どうも北屋の長兵衛の鰤にしやがつて大變な物を借して行がるゝと言ふこれは其澤でムいます澤兵庫頭殿の御差料域本伊賀ぬ下されました十二万石の大名の御差料だから立派な澤、何もつちまやあ摺替つたことは誰も知らねえ、手前達計りだ　小『へエー法『家へ歸れあ此長兵衛の腰の物あ乾度上の上り物だ小『へエ法『さうすれば手前にお相當の物を買つて與るから手前の腰の物は俺に呉れ　小『それは親分好ません、へい私が今では斯うやつてマア親分の御厄介になつて四天王だとか三天王だとか言はれて居りますが千住の在で名主をして庵崎村の名主もして見たが私が身持が惡くて博奕は好なり、喧嘩は好なり、とう〳〵家を外へ飛出して女房子供は殘つて居ります、モウ家の道具といふ道具は皆持ち出した。

つて　法『ナニ言つてやがるんでね返すも返さねえもねねぢやねえ』と入れて見るとピタリと合つたまるで誂へて作つたやうなもの、トン〳〵目釘を拔いて仕舞つた見る〳〵中にスッカリ其刀を入替へた小平は果氣に取られて見て居る、小『親分どうするんでげす　法『默つてろ、此四人だけは知つてるから話をするが門番の長兵衛には過ぎた腰の物だ、今此處へ來たら叩斬つちまやあ摺替つたことは誰も知らねえ、手前達計りだ　小『へエー法『家へ歸れあ此長兵衛の腰の物あ乾度上の上り物だ小『へエ法『さうすれば手前にお相當の物を買つて與るから手前の腰の物は俺に呉れ　小『それは親分好ません、へい私が今では斯うやつてマア親分の御厄介になつて四天王だとか三天王だとか言はれて居りますが千住の在で名主をして庵崎村の名主もして見たが私が身持が惡くて博奕は好なり、喧嘩は好なり、とう〳〵家を外へ飛出して女房子供は殘つて居ります、モウ家の道具といふ道具は皆持ち出した。

廣告

水パイプ、流し取付け　又は**設計等**　すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘステング街二三九
ダブリユー　**ブラウン**
『電話　七七〇』
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

◎御手輕御料理
◎めんるい
◎仕出し
晩市ゴーア街一二六
電話　**花月**
架設中

上等衣服類　**シヤーツ**製　**帽子**類　**キヤツプ**　**男子用呉服**類
晩香坡市ヘステング街三〇九、三一五『電話七〇二』
クラブド　**ステユアート**
CLUBB and STEWART
153 Hasting St., Vancouver, B. C.

杏花樓
本樓はカロル街五三三にて南京料理及そば類を營業致し室内清潔にして夜は電燈わて晝の如くし御客扱ひの叮嚀と美味にて安いことは市内隨一なり
杏花樓成記謹啓

家道具類　カーペット　オイルクロース
何でも**月拂**にて**賣捌**申候
ウエストミンスター街四一六、四一八（電話七七二）
ハッチングス
家具會社

寫眞
安いのと變色せざるは當店の特色なり
カドバとカーロルの角（オイシタペイの二階）
エー、サヴアード
A SAVARD
Cor. Cordova & Carrall St.

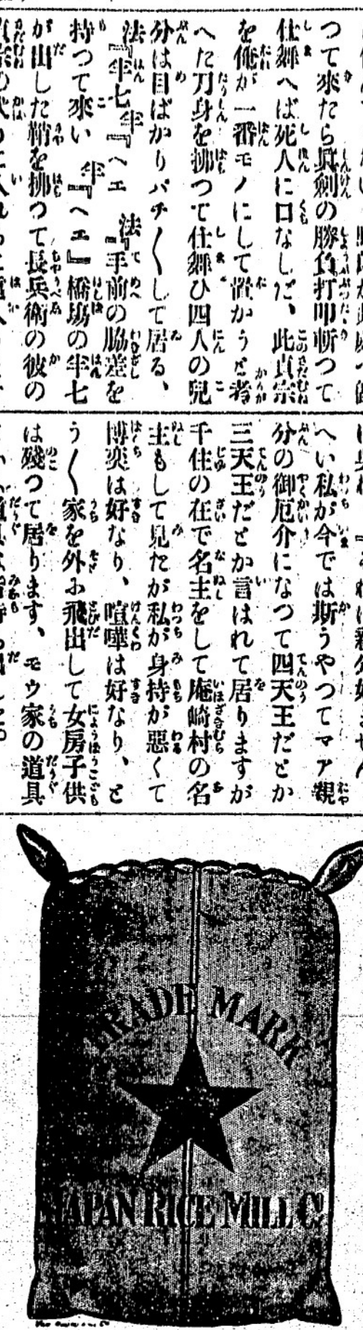
●英領加奈陀ヴヤクトリア市ドグラス街一一七　電話一三五
●日本美術雜貨　ガバーメント街一四三八　電話一六二八
永野萬藏

●日本雜貨食料品販賣　ストア街一六二九　郵函五九一　電話一三四
永野旅館
永野商店

●ポストン瀧船會社
●日本郵船株式會社
●加奈陀瀧船會社
●太平洋　切符發賣所
特約

ヴヤクトリア市ガバーメント街一五二番（郵函五三二）　橫濱バザー
●日本美術雜貨　同市ドグラス街九十番　東洋バザー
鰐部朝之助

西洋風呂　清潔　簾價
理髮業　萬事　叮寧
市内デユポント街一〇七
速水米太郎



美味の日本米御望みの御方は『スター』印に御注意の上最寄の商店にて御買求め被下度候
晩香坡ハリス街二四九
日本精米所
特主　油油　根來勝之助
醬油油　**卸賣**
『電話二五四〇・郵函八四九』

◉シアトル通ひ　瀧船
毎日イーバンス棧橋出帆
ウエストミンスター街二一八
電話三〇二四
土木受負株式會社
切符一手販賣所

ANDERSON & WARNOCK
PHONE 432　339 Hastings St., City.
受負人及木挽業者の爲めに左の物品精々廉價を以て販賣可致候
▲斧、シヤブル、鋸、鶴嘴金物類一切
▲ストーブ及び附屬品及び其他ペンキ油等一切
ヘステングス街三三九
アンダーソン
ワーノツク店

和洋雜貨食料品一切
エキスプレス
晩香坡市バウエル街二百十三番地
でんわ三五九七　**松宮商店**

宿屋室内　清潔
和洋雜貨食料品　こよの付
數の子　着荷大阪賣仕候
晚香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八三番）（郵函五一〇番）

極上
日本米販賣
◎味噌醬油卸し賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御届け可申上候
日加精米所
晚市アレキサンダ街四七四　電話（三五六九）
特主　酒井鶴之助
醬油　**卸賣**

はり、按腹、按摩、灸治　今般左記の處に於て右の卒御愛顧の程願上候
晚香坡市バウエル街二三六
林旅館内九號室
鎌倉與作

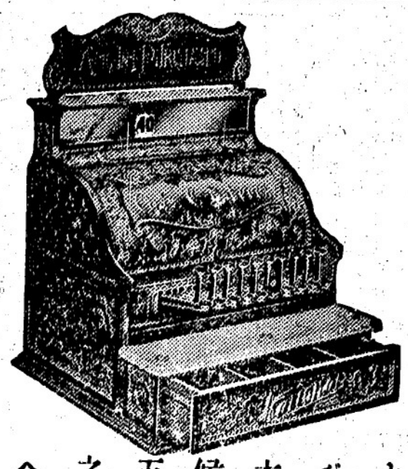
代言　**辯護**の求求めに應ず
日本人諸君の爲めに氷き經驗を有すれば特に御便利を計り申すべく候
ペンダー街五三三（でんわ一七六八）
さりばん事務所
Sullivan & Company
Rooms 10,11 Pender Chambers
523 Pender St Phone 1768

ガソリン機械附屬品　幕子類　煙草類　食料品　其他漁師必要器具一切
スタブストン市
『郵函ドローア二二』
奥山長之助
OKUYAMA & CO.
P.O. Drawer 12 Steveston B.C.

當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋瀧船瀧車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
谷口熊太郎
郵函　八八五
でんわ　二〇六七
旭屋旅館

電燈。電線に關する一切の仕事御一報次第御用相達します
東ヘステング街三四『電話三九五二』
アクメ氣氣氣氣　**電氣會社**

◎電氣及ビ附屬品
●ガスリン、エンヂン販賣
○船舶用**電氣**物一切
ヘスチングス街三三八
コープエンド　**ソン商會**
COPE & SON
PHONE 348
338 Hastings St. City.



此新聞切拔御持參なれば特別割引致候

各種瀧車瀧船　**勞働口周旋**
○○○旅館　**清潔丁寧**
でんわビー二四八四　**松本旅館**

最新式の色摺地圖
統計早見附　ヘスチング街三二五　タムソン　**書籍店**

●和洋雜貨食料品　かまぼこ類製造
卸小賣
晚香坡市バウエル街二六四
生魚乾鹽魚類
前川商店
（電話三七二一郵函三一〇三）
御用の節は多少よ拘はらず電話にて御下命被下候はば早速御屆可申上候

切符販賣
本紙（一ケ月五仙　三十五仙
定價（六ケ月弐弗　壹弗五拾仙
（郵券代用一割增但一切前金の事）
廣告料
臨時廣告（一行一週間弐拾仙
普通廣告（一ケ月乃至三ケ月一吋弐弗
三ケ月乃至六ケ月一吋壹弗五拾仙
六ケ月以上一吋壹弗
（但し五面挿入は他頁の倍額とす）

英領加奈陀晚香坡市ヨーア街第二十四番郵函五五〇　電話三〇六五
發行兼編輯人　熊本繁
The Continental News
Published Daily Except Sunday.
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
P.O. Box 550 Phone 3065
Published by Shig-ru Kumamoto